

Izrek

- 1) Francoska republika s tem, da še naprej šteje, da dobavitelj proizvoda z napako odgovarja enako kot proizvajalec, če zadnjega ni mogoče identificirati, čeprav je dobavitelj oškodovanca v razumnem roku obvestil o tem, kdo mu je dobavil proizvod, ni izvedla ukrepov, potrebnih za popolno izvršitev zgoraj navedene sodbe z dne 25. aprila 2002 v zadevi Komisija proti Franciji (C-52/00), glede prenosa člena 3(3) Direktive Sveta 85/374/EGS z dne 25. julija 1985 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z odgovornostjo za proizvode z napako, in torej ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 228 ES.
- 2) Francoski republiki se naloži, naj Komisiji Evropskih skupnosti na račun „Lastna sredstva Evropske skupnosti“ plača denarno kazen 31 650 evrov za vsak dan zamude pri izvedbi ukrepov za zagotovitev popolne izvršitve zgoraj navedene sodbe z dne 25. aprila 2002 v zadevi Komisija proti Franciji, od razglasitve te sodbe do popolne izvršitve navedene sodbe z dne 25. aprila 2002.
- 3) Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 118, 30.4.2004.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. februarja (predlog za sprejetje predhodne odločbe Länsrätten i Stockholms län) — Ulf Öberg proti Försäkringskassan, länskontoret Stockholm, prej Stockholms läns allmänna försäkringskassa

(Zadeva C-185/04) (¹)

(Prosto gibanje delavcev — Uradniki in uslužbenci Evropskih skupnosti — Starševski dodatek — Upoštevanje obdobja zavarovanja na podlagi skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja Evropskih skupnosti)

(2006/C 131/19)

Jezik postopka: švedščina

Predložitveno sodišče

Länsrätten i Stockholms län

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ulf Öberg

Tožena stranka: Försäkringskassan, länskontoret Stockholm, prej Stockholms läns allmänna försäkringskassa

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Länsrätten i Stockholms län — Razlaga členov 12, 17(2), (18) in (39) ES, člena 7(1) in (2) Uredbe Sveta (EGS) št. 1612/68 z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL L 257, str. 2) in Direktive Sveta 96/34/ES z dne 3. junija 1996 o okvirnem sporazumu o starševskem dopustu, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC (UL L 145, str. 4) — Pravica do starševskih prejemkov (föräldrapenning) — Neupoštevanje obdobja zavarovanja na podlagi skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja, ki ga določajo Kadroviski predpisi za uradnike Evropskih skupnosti

Izrek

Člen 39 ES je treba razlagati tako, da je treba ob uporabi nacionalne ureditve, kot je ta v zadevi v glavni stvari, upoštevati obdobje, v katerem je bil delavec zavarovan na podlagi skupnega sistema zdravstvenega zavarovanja Evropskih skupnosti.

(¹) UL C 179, 10.7.2004.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 23. februarja 2006 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hof van beroep te Antwerpen) — Belgische Staat proti Molenbergnatie NV

(Zadeva C-201/04) (¹)

(Carinski zakonik Skupnosti — Naknadna izterjava uvoznih ali izvoznih dajatev — Obveznost sporočitve zneska dolgovanjih dajatev dolžniku, takoj ko je bil vknjižen in pred potekom roka treh let od dneva nastanka carinskega dolga — Pojem „ustrezni postopki“)

(2006/C 131/20)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hof van beroep te Antwerpen

Stranke v postopku

Tožeča stranka: Belgische Staat

Tožena stranka: Molenbergnatie NV

Zadeva

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Hof van Beroep te Antwerpen — Razlaga Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92, z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 302, str. 1) — Časovna veljavnost — Naknadna izterjava uvoznih ali izvoznih dajatev — Razlaga člena 221 carinskega zakonika Skupnosti — Obveznost sporočitve zneska dolgovanih dajatev dolžniku, takoj ko je bil vknjižen in pred potekom roka treh let od dneva nastanka carinskega dolga

Izrek

- 1) *Le postopkovna pravila, ki so v členih od 217 do 232 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti, veljajo za izterjavo, izvedeno po 1. januarju 1994, carinskega dolga, ki je nastal pred tem datumom.*
- 2) *Člen 221(1) Uredbe št. 2913/92 zahteva, da se znesek uvozne ali izvozne dajatve vknjiži, preden se ga sporoči dolžniku.*
- 3) *Po poteku roka, določenega v členu 221(3) Uredbe št. 2913/92, izterjava carinskega dolga zastara, razen ob izjemi, ki jo določa ta člen, ki je enakovredna zastaranju samega dolga in posledično njegovi ugasnitvi. Ob upoštevanju tako določenega pravila je treba glede člena 221(3) šteti, drugače kot v odstavkih 1 in 2 tega istega člena, da gre za določbo materialnega prava in je torej ni mogoče uporabiti za izterjavo carinskega dolga, nastalega pred 1. januarjem 1994. Če je carinski dolg nastal pred 1. januarjem 1994, za navedeni dolg lahko veljajo le pravila glede zastaranja, ki so takrat veljala, čeprav se je postopek izterjave dolga začel po 1. januarju 1994.*
- 4) *Države članice niso dolžne sprejeti posebnih postopkovnih pravil glede postopkov, v katerih je treba carinskemu dolžniku sporočiti znesek uvoznih ali izvoznih dajatev, saj se za ta sporočila lahko uporabijo notranja splošna postopkovna pravila, ki zagotavljajo ustrezno obveščenost carinskega dolžnika in mu omogočajo, da si polno obveščen zagotovi obrambo svojih pravic.*

(¹) UL C 179, 10.7.2004.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 23. februarja 2006 — Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-205/04) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Prosto gibanje delavcev — Zaposlitev v javni upravi — Neupoštevanje delovne dobe in izkušenj, pridobljenih v javni upravi v drugih državah članicah — Člen 39 ES — Člen 7 Uredbe (EGS) št. 1612/68)

(2006/C 131/21)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: G. Rozet, zastopnik)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: N. Díaz Abad, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Čl. 39 ES in 7 Uredbe Sveta (EGS) št. 1612/68 z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL L 257, str. 2) — Dostop do španske javne službe — Obveznost priznavanja storitev, ki so jih državljani Skupnosti opravili v javni upravi druge države članice, gledano z ekonomskega vidika

Izrek

- 1) *Kraljevina Španija s tem, da ni sprejela zakonskih določb, s katerimi bi izrecno določila, da se v španski javni upravi glede finančnih posledic priznavajo obdobja predhodnega službovanja državljanov Skupnosti v javni upravi druge države članice, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 39 ES in 7 Uredbe Sveta (EGS) št. 1612/68 z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti.*
- 2) *Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.*

(¹) UL C 168, 26.6.2004.